



DONNERSTAG, 14. MÄRZ 2024, NR. 11  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF & Blättle UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG



## Reparatur-Café

Arbeitskreis Klimaschutz und Biodiversität + Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.



### Reparatur-Café Dingelsdorf mit PC-Hilfe, Spendenaufruf und Kleidertauschmarkt am 16. März von 14-17 Uhr im Pfarrsaal St. Nikolaus in Dingelsdorf

Was machen mit einer Lampe mit kaputtem Netzteil, einem Loch in der Hose oder einem eingerosteten Fahrrad? Reparieren ist besser als Wegwerfen und wir helfen Ihnen dabei!

Am 16. März von 14-17 Uhr laden wir Sie bei Kaffee und Kuchen ein, Ihre defekten elektrischen Geräte und Kleidungsstücke unter fachmännischer Anleitung zu reparieren und Ihr Fahrrad wieder auf Vordermann zu bringen.

Neben Fahrrädern können elektrische Kleingeräte wie beispielsweise Staubsauger, Lampen und Mixer, Computer und Drucker, Textilien als auch kleinere Möbelstücke, die aus dem Leim gegangen sind, mitgebracht werden. Falls für Sie bereits ersichtlich ist, dass ein Ersatzteil wie Stecker, Batterie, Reißverschluss oder ähnliches gebraucht wird, ist es sinnvoll, dies mitzubringen.

Wir freuen uns, auch zwei neue Angebote ankündigen zu können:

Zum erste Mal unterstützt uns auch die **PC Hilfe DingelsDorfLeben e.V.**, so dass Sie auch bei Fragen oder Problemen mit Ihrem Computer oder Handy vorbeikommen können.

Zusätzlich bitten wir um **Spenden von gebrauchten Smartphones und Notebooks** für Uganda und die Kapverden. Hans Hess vom Verein Amigos de Cruzinha wird die noch gebrauchsfähigen Geräte nach Afrika bringen. Bei der Datenbereinigung wird geholfen.

Das Reparatur-Café wird von DingelsDorfLeben e.V. und dem Arbeitskreis Klimaschutz in Dingelsdorf angeboten und alle Reparatur:innen stellen ihr Wissen ehrenamtlich zur Verfügung. Bei erfolgreicher Reparatur wird eine freiwillige Spende sehr geschätzt, um daraus benötigte Verbrauchsmaterialien beschaffen zu können.

Zusätzlich veranstalten wir parallel zum Reparatur-Café unseren Kleidertauschmarkt; es können maximal 7 saisonal passende und gut erhaltene Kleidungsstücke (nur Erwachsene) gebracht werden und mitgenommen werden, was passt und gefällt. Es ist nicht verpflichtend, selbst Kleidungsstücke mitzubringen. Wir freuen uns auf einen regen Kleider-Austausch!

Weitere Informationen finden Sie unter <http://klimaschutz-dingelsdorf.de/wir-reparieren/>



## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



## NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSDIENST

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

## TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

## SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

## Landratsamt Konstanz

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
 Internet: www.LRAKN.de  
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295  
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

## Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
 Homepage: www.primo-stockach.de  
 Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

## ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Ortsvorsteher

## Heinrich Fuchs

## Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

## Verwaltung/Bauhof

## Gabriela Steffens

Telefon: 5295  
 E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

## Bürgerservice

## Karin Fuchs

Telefon: 5295  
 E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

## von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

## Donnerstag, 14.03.2024:

St. Pelagius-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 52 88  
 Wessenbergstr. 11, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Freitag, 15.03.2024:

Malhaus-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 39 00  
 Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Samstag, 16.03.2024:

Sonnen-Apotheke, Tel.: 07533 - 50 40  
 Radolfzeller Str. 36, 78476 Allensbach

## Sonntag, 17.03.2024:

Hubertus-Apotheke, Tel.: 07531 - 3 13 52  
 Staader Str. 2, 78464 Konstanz (Allmannsdorf)

## Montag, 18.03.2024:

Schwanen-Apotheke, Tel.: 07533 - 9 70 40  
 Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz (Dettingen)

## Dienstag, 19.03.2024:

Schnetztor-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 23 55  
 Bodanstr. 39, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Mittwoch, 20.03.2024:

See-Apotheke Marktstätte, Tel.: 07531 - 2 20 23  
 Marktstätte 19, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Donnerstag, 21.03.2024:

Apotheke im Seerhein-Center, Tel.: 07531 - 5 56 72  
 Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz (Petershausen)

## DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT

**Verlängerung der verkehrsrechtlichen Anordnung**

Die Arbeiten der Stadtwerke für die Versorgungsleitungen im Bereich Faustenholzstraße / Mühlbachweg wurden verlängert und dauern voraussichtlich bis 19.04.2024.

**Neuer Abstellplatz für den Grünabfallcontainer**

Aufgrund der Baumaßnahmen am Parkplatz der Thingolthalle musste die EBK für den Grünabfallcontainer kurzfristig eine Ausweichstelle suchen.

Der Grünabfallcontainer ist daher vom 06.03. bis einschließlich 20.03.2024 in der Hornwiesenstraße (Birkenallee) Richtung Campingplatz zu finden.

**Vorgezogener Redaktionsschluss**

Für das Mitteilungsblatt am Donnerstag, 28.03.2024 (KW 13) ist der Redaktionsschluss bereits am Freitag, 22.03.2024 um 11.00 Uhr.

Später eingehende Beiträge können wir leider nicht mehr berücksichtigen. Wir bitten daher um Beachtung!

**Ortsverwaltung geschlossen**

Die Ortsverwaltung Dingelsdorf bleibt am Mittwochmittag, den 20.03.2024 wegen einer Fortbildung geschlossen.

**WICHTIGER MÜLLTERMIN**

Montag, 18.03.2024	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 19.03.2024	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 20.03.2024	Gelber Sack	Oberdorf

**AUS DEM DORFLEBEN****Von Einbaum, Wrack und Pfahlbausiedlung**

Archäologische Denkmalpflege im Bodensee  
**Vortrag von Dr. Julia Goldhammer, Hemmenhofen**  
**21. März 2024 um 19.30 Uhr in der „Lichtstube“ im Pfarrsaal Dingelsdorf**

Der älteste Einbaum vom Bodensee, ein über 4000 Jahre altes, steinzeitliches Wasserfahrzeug, konnte im Frühjahr 2021 geborgen werden. Die Referentin berichtet Details der sorgfältigen Bergung und beschreibt die Besonderheiten des Einbaums. Derzeit sind es gerade die untergegangenen Wracks im Bodensee, die in einem mehrjährigen Projekt erfasst und untersucht werden sollen. Darüber hinaus berichtet sie auch von der weiteren Arbeit der Archäologen und Archäologinnen im Fachgebiet Feuchtbodenarchäologie in der Außenstelle Hemmenhofen des Landesdenkmalamtes. Dort werden die Hinterlassenschaften unserer Vorfahren, die sich unter Wasser oder in Mooren besonders gut erhalten haben, bearbeitet und untersucht.

**Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e. V. Mittagstisch!**

Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer\*innen und Oberdorfer\*innen ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben findet statt **am Mittwoch, 20.03.2024** von 12:00 bis 13:30 Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

**Wir laden Sie ein zu**

Karotten-Ingwer-Kokos Suppe	zu 3,00 EUR,
Kaffee	zu 0,50 EUR,
Kuchen	zu 1,00 EUR.

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte.

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihr Kochteam

Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel, Uschi Klink, Elke Martinow, Horst Messmer, Gaby Pöllabauer, Laisa Riedlinger, Romy Schmid, Hansi Schmidt, Eddie Schreiber, Brigitta Sonntag, Beate Stader

**Probe Jugendkapelle:**

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr Im Haus zur Mühle

**Probe Gesamtkapelle:**

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:  
[www.musikverein-dingelsdorf.org](http://www.musikverein-dingelsdorf.org)

**SG Dettingen-Dingelsdorf**

**HEIMSPIELE**

**Samstag, 16.03. | 14.30 Uhr**  
**SG I – FC Überlingen**

**Sonntag, 17.03. | 11.30 Uhr**  
**SG II – SG Liggeringen-Güttingen**

**UNTERSTÜTZT DIE SG!**

## Windsurfclub

### Liebe Mitglieder,

am **Samstag, 23. März** treffen wir uns um 14.00 Uhr auf unserem Gelände, um die Träger zu stellen. Wer hat, darf gerne eine Schubkarre, oder einen Rechen mitbringen, um das angeschwemmte Schilf und das Laub zu entsorgen.

Am **Freitag, 19. April** treffen wir uns um 19.00 Uhr im Landhotel Bodensee zur Jahreshauptversammlung. Zu dieser Veranstaltung bekommt Ihr noch eine persönliche Einladung mit Tagesordnung und Jahresprogramm.

Bis dahin eine schöne Zeit.

Ulf Meißner



## Sonntag, 24. März

09.30 Uhr Dingelsdorf	Eucharistiefeier
11.00 Uhr Litzelstetten	Eucharistiefeier, (Kleine Gemeinde)
12.30 Uhr Mainau	ökumenischer Wortgottesdienst
17.00 Uhr Dettingen	Eucharistiefeier (albanisch)

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

### Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),  
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)  
Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369)  
[thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

### Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

### Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

### Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr  
Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr  
Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

### ST. NIKOLAUS

Dingelsdorf, Nikolausweg 2

Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567

Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: [pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de)

[www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)



### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 14. bis 24. März

#### Donnerstag, 14. März

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### Freitag, 15. März

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)  
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

#### Samstag, 16. März

14.30 Uhr Dettingen Taufe von Marlon Litz  
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Sonntag, 17. März

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier, anschließend Fastenessen im Pfarrheim St. Verena  
18.00 Uhr Litzelstetten Bußandacht - Feier der Versöhnung (für die ganze Kirchengemeinde)

#### Montag, 18. März

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Dienstag, 19. März

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 20. März

07.45 Uhr Litzelstetten Schüलगottesdienst  
08.00 Uhr Dingelsdorf Schüलगottesdienst  
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 21. März

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### Freitag, 22. März

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)  
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

#### Samstag, 23. März

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

## Nicht die Bohne?



Seit 1959 gestaltet das Hilfswerk Misereor jährlich eine Fastenaktion zur Unterstützung benachteiligter Menschen im globalen Süden. Das Leitwort 2024 lautet „Interessiert mich die Bohne“. Die Bohne ist eines der wichtigsten Nahrungsmittel Kolumbiens. Das Sprichwort „Nicht die Bohne“ rührt daher, dass eine einzelne Bohne kaum von Belang ist. Schließlich braucht es viele Bohnen, um ein Gericht zu kochen. Misereor hingegen geht es um die einzelne Bohne, um jeden einzelnen Menschen. Das Projekt will die Bevölkerung Kolumbiens stärken, Ernährungssouveränität ermöglichen und die Lebensbedingungen kleinbäuerlicher Familien durch alternative Anbaumethoden verbessern. Wir haben uns allerdings gegen Bohnen entschieden und bewirten Sie am Sonntag 17. März um 12 Uhr im Pfarrheim mit einfachen aber leckeren Reisgerichten. Der Erlös des Fastenessens ist für Misereor bestimmt. Die Bücherei erwartet Kinder von 3 bis 6 Jahren mit Abenteuer Geschichten in der Bücherei und bietet einen Bücherflohmarkt an. Die Ministranten backen frische Waffeln.

Die neue Ausgabe der Südzeit liegt gratis für Sie im Weltladen bereit, Schwerpunkt sind diesmal die Themen Rohstoffe und kritische Metalle.

### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr

[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

Folgen Sie uns auf

[instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)



**INTERESSIERT  
MICH DIE BOHNE**

**MISEREOR**  
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

**FASTEN-  
ESSEN**  
Kochen.  
Genießen.  
Gutes tun.

**Fastensonntag  
17. März 2024**

**11 Uhr Gottesdienst** (Kirche St. Verena Dettingen)

**12 Uhr im Pfarrheim Dettingen**

- Ein einfaches aber leckeres Mittagessen.
- Abentuergeschichten für Kinder in der Bücherei (3-6 Jahre) und Bücherlohnmarkt.
- Frische Waffeln von den Ministranten.

Evangelische Kirchengemeinden  
DIE BÜCHEREI  
WELTLADEN

## Evangelische Kirchengemeinden

Auferstehungskirche Litzelstetten  
Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen

**Pfarrerin Octavia v. Roeder**  
Tel. 0157-58554913

### Pfarrbüro Litzelstetten

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz  
Telefon: 07531-94420  
E-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de  
www.ev-kirche-litzelstetten.de

### Bürozeiten:

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

### Pfarrbüro Wallhausen

Schwannenweg 14, 78465 Konstanz  
Telefon: 07533-7283  
E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de  
www.ev-dettingen-wallhausen.de

### Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr  
Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



### 5. Sonntag der Passionszeit (Judika)

Der Menschensohn ist nicht gekommen, dass er sich dienen lasse, sondern dass er diene und gebe sein Leben als Lösegeld für viele.

Matthäus 20,28

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Freitag, 15. März

15:00 Uhr **Kinderchorproben** in Litzelstetten und Wallhausen  
18:00 Uhr **Friedensgebet** in der St.Gebhard-Kirche  
18:30 Uhr **Probe des finnischen Projektchors** in Litzelstetten  
19:00 Uhr **Vernissage** zur Eröffnung der Quilt-Ausstellung im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

#### Samstag, 16. März

10:00 Uhr **KinderKirchenTreff** im Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen

#### Sonntag, 17. März

10:15 Uhr **Gottesdienst** in Litzelstetten mit Sabine Wendlandt (Predigtreihe im Kooperationsraum)  
11:30 Uhr **Gottesdienst für die Jüngsten** (0-3 Jahre) in der Auferstehungskirche

#### Montag, 18. März

19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in Litzelstetten

#### Dienstag, 19. März

20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in (!) Litzelstetten (!)

#### Mittwoch, 20. März

08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbadgelände Wallhausen  
10:00 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
15:30 Uhr **Krabbelgruppe** im Gemeindesaal Litzelstetten  
16:00 Uhr **Konfirmandenunterricht** in Wallhausen  
19:30 Uhr **Quiltgruppe** im Gemeindesaal Litzelstetten  
20:00 Uhr **Konfirmanden-Elternabend** in Wallhausen

#### Donnerstag, 21. März

15:00 Uhr **Seniorenachmittag** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
19:00 Uhr **55+ Männer** im Gemeindesaal Litzelstetten *Michael Heinz: Generative Künstliche Intelligenz - Chatbots*

#### Freitag, 22. März

15:00 Uhr **Kinderchorproben** in Litzelstetten und Wallhausen  
15:00 Uhr **Freitagsfrauen** in Litzelstetten  
18:30 Uhr **finnischer Projektchor** in der Auferstehungskirche

#### Samstag, 23. März

09:30 Uhr **Konfi-Vormittag** in Wallhausen

#### Sonntag, 24. März

10:15 Uhr **Präsentationsgottesdienst der Konfirmanden** in Wallhausen mit Gospelchor

„VOR OSTERN IN JERUSALEM,  
DA IST ETWAS GESCHEHEN“

## KINDER KIRCHENTREFF

für Kinder von 5 bis 12 Jahren

am 16. März 2024

von 10-12 Uhr

im Jakobus-Gemeindezentrum  
Wallhausen



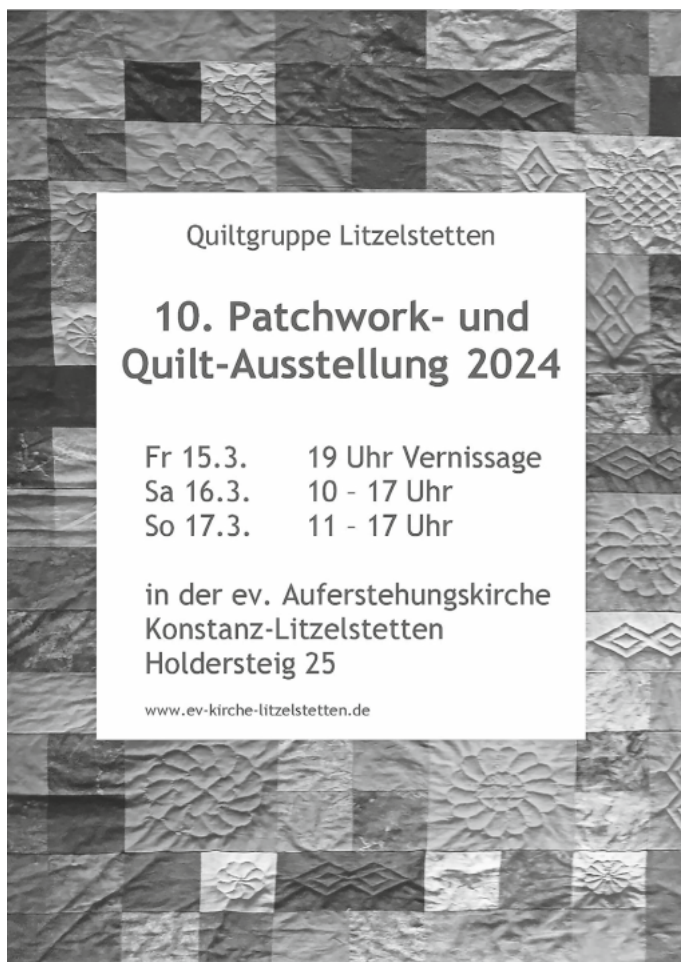
Liebe Kinder, liebe Eltern!

Wir möchten euch zu unserem nächsten KiKi-Treff einladen, bei dem wir mit euch zusammen in das vorösterliche Jerusalem reisen wollen. Natürlich singen, beten und basteln wir auch 😊

Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Vormittag mit euch,

Euer KiKi-Treff-Team

(Pfarrerin i.P. Octavia von Roeder, Beate Granzin, Sabine Ohlsen, Heike Bauschke-Fischer, Dominique Fanselow und Barbara Breuer)



Quiltgruppe Litzelstetten

## 10. Patchwork- und Quilt-Ausstellung 2024

Fr 15.3. 19 Uhr Vernissage  
Sa 16.3. 10 - 17 Uhr  
So 17.3. 11 - 17 Uhr

in der ev. Auferstehungskirche  
Konstanz-Litzelstetten  
Holdersteig 25

[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)

### WAS SONST NOCH INTERESSIERT

#### Trauer-Café des Hospizvereins



17. März von 15 bis 17 Uhr

Das Trauer-Café des Hospizvereins Konstanz findet am Sonntag, 17. März von 15 bis 17 Uhr statt. Dieses Angebot organisieren Ehrenamtliche des Vereins einmal pro Monat im Café des Seniorenzentrums, Obere Laube 38, Konstanz.

Unter dem Motto „Gemeinsam statt einsam“ bietet das Café Trauernden einen guten Ort, um hinzugehen, anstatt sich zurückzuziehen. Besucher sind eingeladen mit anderen in Kontakt zu treten oder nur zu genießen und zu lesen. Es werden Kaffeespezialitäten mit frischen, hausgemachten Kuchen zu kleinen Preisen angeboten, ohne Verzehrzwang.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Das Café ergänzt die vielfältigen Trauer-Angebote des Hospizvereins Konstanz.

Weitere Informationen unter:

<https://hospiz-konstanz.de/beratung-begleitung/angebote-fuer-trauernde/>



#### Rosgartenmuseum

#### Kirche, Religion und Gesellschaft im Konstanzer Alltag früherer Jahrhunderte

Im Jahreslauf früherer Zeiten war das Alltagsleben der Menschen in Konstanz stark geprägt von religiösen Vorstellungen und Traditionen. Bei einem vor-österlichen Rundgang durch das Rosgartenmuseum spürt der Historiker Ulrich Büttner am **Sonntag, den 17. März,**

um 14 Uhr diesen alten Zeiten nach und gibt Hinweise die Vergangenheit und Gegenwart in Konstanz besser zu verstehen.

#### Magie und Aberglaube - Zeugnisse mittelalterlicher Friedhofskultur in Konstanz

Die Friedhöfe des Mittelalters spiegeln die Allgegenwärtigkeit des Todes wider. Kriege, Hungersnöte und Pest galten als Bedrohung, der man mit Glauben und Aberglauben begegnen wollte. Auch bei Ausgrabungen auf Friedhöfen in Konstanz beobachtete man die Angst vor Wiedergängern und Nachzehrern sowie den Versuch mit entsprechenden Maßnahmen die Lebenden zu schützen. Entsprechende Funde in den Gräbern sowie die Lage der Toten geben Auskunft über magische Rituale und Aberglauben der Menschen im mittelalterlichen Konstanz. Am **Donnerstag, den 21. März, um 16 Uhr** führt die Anthropologin Carola Berszin in das spannende Themenfeld Magie, Aberglaube und mittelalterliche Friedhofskultur ein. Treffpunkt: Kasse Rosgartenmuseum, Kosten pro Person 10 Euro.

#### Lesung mit dem ehemaligen Kripochef Gerd Stiefel am Mittwoch, 20. März 2024, 19.00 Uhr im Rathaus Litzelstetten

Moderation: Petra Leising

#### Die verlorenen Seelen vom Bodensee

Ein erschreckender Fund holt Karl Grimm abrupt aus der wohlverdienten Familienidylle. Am Teufelstisch wurden zwei Leichen entdeckt, eine junge Frau und ein Säugling - misshandelt und kaltblütig ermordet. Die Untersuchungen steuern die Polizei auf direktem Wege in die Abgründe des Züricher Rotlichtmilieus. Und plötzlich befinden sich Grimm und sein Ermittlungsteam im Dunstkreis der rumänischen Mafia.

Als ehemaliger Leitender Kriminaldirektor verbindet der Autor Gerd Stiefel seine lange Erfahrung mit einem packenden Erzählstil. Der inzwischen zweite spannende Kriminalfall seines fiktiven Charakters Karl Grimm führt den Leser authentisch durch die Mordermittlungen der Kripo, mitten in die furchtbare Realität von Menschenhandel und Zwangsprostitution.



# FASTFOOD ZUHAUSE: DER ETWAS ANDERE DÖNER, FLADEN-GEMÜSEPIZZA UND POMMES AUS KOHLRABI MIT ROT-WEISS-DIP

## ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PERSONEN



### DER ETWAS ANDERE DÖNER

450 g Weißkohl  
2 gr. Zucchini (oder 4 kleine)  
2 Zwiebeln, geschält  
4 Tomaten,  
4 TL Rapsöl  
2- 4 Knoblauchzehen, geschält, gehackt  
400 g Magermilchjoghurt  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
½ - 1 TL Chiliflocken (oder mehr)  
4 Spritzer Zitronensaft  
4 kleine runde Fladenbrote (a ca. 60 g)  
Einige Chiliflocken zum Garnieren

800 g TK-Mischgemüse „Farmer“  
2 Zwiebeln  
2 runde Fladenbrote (a ca. 250 g)  
400 g geriebener Emmentaler (oder Bergkäse)  
6 Stängel frisches Basilikum zum Garnieren

### POMMES AUS KOHLRABI MIT ROT-WEISS-DIP

600 g Kohlrabi geschält, in dicke Stifte geschnitten  
3 Eigelb (Gr. M)  
4 EL Mehl  
8 EL Paniermehl  
8 EL Sonnenblumenöl  
4 EL Joghurt 1,5 %  
4 TL Joghurt-Salatcreme  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
2 Lauchzwiebeln, in Ringe geschnitten  
4 Gewürzgurken, in Scheiben geschnitten  
4 EL Ketchup  
Edelsüßpaprika

### FLADEN-GEMÜSEPIZZA

2 EL Tomatenmark  
500 g passierte Tomaten  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
½ TL Oregano od. Majoran (Streudose)  
2 Prisen Zucker  
150 ml Wasser

## ZUBEREITUNG

### DER ETWAS ANDERE DÖNER:

Kohl, Zucchini, Zwiebeln und Tomaten in Streifen schneiden. Öl in einer Pfanne erhitzen und das Gemüse darin rund 8 Min. braten. Derweil für die Döner-Sauce den Knoblauch im Joghurt verrühren. Mit Salz, etwas Pfeffer, Chili und Zitronensaft würzen. In das Fladenbrot eine tiefe Tasche schneiden und im Toaster rösten. Nun das Gemüse in der Pfanne mit Salz und Pfeffer würzen. Jedes Fladenbrot erst mit dem Gemüse, dann mit Sauce füllen. Einige Chili-Floccen zum Garnieren darüber geben.

### FLADEN-GEMÜSEPIZZA:

Backofen auf 220°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 210°C) vorheizen. Tomatenmark und Tomaten für die Sauce in 1 Topf ca. 5 Min. köcheln lassen, mit Salz, Pfeffer, Oregano und Zucker abschmecken. Wasser in einem gr. Topf aufkochen, Gemüse hineingeben und bei starker Hitze 4 Min. köcheln. Abtropfen lassen. Zwiebeln in Ringe schneiden. Fladenbrote längs aufschneiden, alle 4 Hälften auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech geben (Innenseite nach oben). Jede Hälfte erst mit der Tomatensauce bestreichen, dann das Gemüse und die Zwiebelringe darauf. Käse darüberstreuen. Bei 220°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 210°C) ca. 10 -12 Min. backen, aus Ofen holen, mit Basilikumblättern garnieren.

### POMMES AUS KOHLRABI MIT ROT-WEISS-DIP:

Kohlrabi würzen. Eigelbe verquirlen, Kohlrabistifte nacheinander in Mehl, Ei und Paniermehl wenden. Öl in einer hohen Pfanne erhitzen, Kohlrabi darin 4-6 Min. „frittieren“ bzw. backen. Zwischenzeitlich Joghurt und Salatcreme verrühren und mit Salz/ Pfeffer würzen. Zwiebeln unterheben. In 1 kleine Glasschale füllen. Gurken mit Ketchup verrühren. Mit Salz und Pfeffer würzen. In eine weitere kleine Glasschale umfüllen. Wenn die Pommes gar sind, kurz auf Küchenpapier abtropfen lassen. Auf Platte legen und mit Edelsüßpaprika bestreuen. Zusammen mit dem weißen und roten Dip servieren.

## TIPPS & TRICKS

Erst den Strunk entfernen, dann lässt er sich Weißkohl besser schneiden/ hobeln. Die Haut der Zucchini ist dünn, man kann sie gut mitessen. Chiliflocken lassen sich leicht selber machen: Chilis trocknen lassen, zerbröseln, in ein altes Marmeladenglas füllen und mit dem Deckel luftdicht verschließen. 100 g türkisches Fladenbrot haben rd. 400 kcal, bei gleicher Menge Fladenbrot vom Bäcker sind es rd. 200 kcal. Grünlich-weißer Kohlrabi schmeckt zarter als die blau-violette Variante.

**Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!**

**MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN**

**Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?**

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**1**

**SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON**

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**2**

**GARTENHILFE GESUCHT!**

**Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:**  
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..  
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

\*Pflichtfelder



## WICHTIGE INFORMATION



## Vorgezogener Anzeigenschluss

### KW 13 Karfreitag

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 13 erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Karfreitag, 29. März 2024** ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag →  
Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag →  
Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch →  
Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 13 spätestens am Freitag, 22. März 2024 im Verlag eingehen.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

EIN UNTERNEHMEN DER  
KÜHNL GROUP

**ESTELLA®**  
HOME OF TEXTILES

ESTELLA.DE

Wir suchen ab sofort für unseren Estella Outlet Store  
in Gremsdorf eine...

## TEIL- ODER VOLLZEITKRAFT IM VERKAUF

mit Berufserfahrung im Einzelhandel, wenn möglich  
im Bereich Verkauf oder als Quereinsteiger\*in.



Bewerbungen im PDF-Format an: [job@estella.de](mailto:job@estella.de)

**HÜBSCHER**  
HOLZBAU



## Teamleiter Zimmermann/Zimmerin 100 % (m/w/d)

Unsere Motivation ist es, dem Kunden das Bauen zum Erlebnis zu machen. Mit HÜBSCHER sind unsere Kunden auf der sicheren Seite: ob beim Holzhausbau, beim Umbau und Sanierung, dem Innenausbau oder dem lebenslangen Service an ihrer Immobilie. „Einer Alles HÜBSCHER“ bedeutet für unsere Kunden: Große Kostensicherheit, stressfreie, optimale Koordination aller Handwerker und einen persönlichen Ansprechpartner! Ganz nach unserer Vision: **Wir schaffen Lebensqualität.**

### Ihre Aufgaben:

- Sie führen ein Team von 3-4 Zimmerleuten
- Als Teamleiter sind Sie das Bindeglied zwischen Projektleiter und Ausführung und übernehmen Verantwortung für:
  - Qualitativ hochwertige Ausführungen auf der Baustelle
  - Leitung und Entwicklung Ihres Baustellenteams
  - Baustellenorganisation inkl. Kontrolle der Ordnung und Sicherheit
  - Erstellung von Tages- und Ausmassrapporten

### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum Zimmerer / Zimmerin
- Weiterbildung vom Vorarbeiter/Polier/Meister und/oder langjährige Erfahrung
- Freude am Arbeiten im Team
- Positive Lebenseinstellung und offen für Neues
- zuverlässige, qualitäts- und terminbewusste Arbeitsweise

### HÜBSCHER bietet Ihnen:

- Ein motiviertes Team und vertrauensvolle Zusammenarbeit
- Top Arbeitsausrüstung
- Ein familiäres Umfeld und eine wertebasierte Unternehmenskultur
- Wir legen Wert auf eine hohe Diversität im HÜBSCHER-Team

### Kontaktperson

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an [vivien.sohn@huebscher.swiss](mailto:vivien.sohn@huebscher.swiss)

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: Vivien Sohn, +41 (0)52 687 40 00

### HÜBSCHER HOLZBAU AG

8222 Beringen, Tel. +41 (0)52 687 40 00, [www.huebscher.swiss](http://www.huebscher.swiss)

Weitere spannende Jobs: [www.huebscher.swiss/jobs](http://www.huebscher.swiss/jobs)

SERVICE RUND UM DIE UHR

ONLINE ANZEIGE BUCHEN:  
**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.

## Für unsere 18 Loch Golfanlage suchen wir einen Landmaschinenmechaniker/ Mechaniker vollzeit (m/w/d)

für die Betreuung des Fuhrparks/der Maschinen im Golfclub Owingen. Sie bringen Teamfähigkeit, Dienstleistungsorientierung und Bereitschaft zur Arbeit an Wochenenden und Feiertagen mit.

**Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:**  
Golfclub Owingen-Überlingen e.V.  
Lugenhof - 88696 Owingen - 07551 / 830 40  
Email: [welcome@golfclub-owingen.de](mailto:welcome@golfclub-owingen.de)

**ERGREIFEN SIE  
UNSER ANGEBOT!**

**4 + 2 = 6**





**Frühjahrsstimmung liegt in der Luft.  
Machen Sie gleich zu Beginn der Saison  
auf sich aufmerksam.**



**Schalten Sie 6 Anzeigen in den Kalenderwochen  
12 bis 20 (18.03. bis 17.05.2024).  
2 davon schenken wir Ihnen.**

Bitte Aktionscode **P-2024-02**  
bei der Anzeigenbestellung angeben.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen, liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckdaten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um eine Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erscheinen sein.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

P-2024-02

# IBO

75  
JAHRE

Lasst Euch überraschen!  
20.-24. März 2024  
Messe Friedrichshafen

ibo-messe.de



## MESSE-HIGHLIGHTS



»» FR, 22. MÄRZ - 20 UHR

»» SA, 23. MÄRZ - 18.30 UHR

UND VIELES MEHR AUS DEN BEREICHEN...



### Kaffee-Werkstatt - seit über 30 Jahren DeLonghi - Saeco - Jura - Solis

Reparatur/Hol-Service, keine Anfahrtkosten, Gebrauchtgeräte.  
Radolfzell, Ben Niesen, Tel. 01 71 - 3 42 82 84

### Frühjahrsputz im Garten/Vertikutieren!!!



#### Mietgärtner!

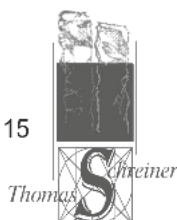
Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.

seit 1995 Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen  
Wir suchen Gärtner/-in, Gartenbauhelfer in Vollzeit

Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89  
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLZZELL - Ziegelei

NATURSTEINE  
**SCHREINER**  
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
78476 Allensbach  
Tel.: 0 75 33 / 36 12  
Fax: 0 75 33 / 99 74 32  
www.schreiner-natursteine.de



Werkstätte für Grabmal Kunst und Steinrestaurierung

ErneuerbareBW

KEA-BW  
DE LANDS ENERGIEAGENTUR

Heidi Melch  
von der Caritas  
Hochrhein in  
Waldshut-Tiengen  
versorgt ihre  
Patientinnen  
und Patienten  
nachhaltig.

# Unsere Hilfe kommt mit Sonne & Wind.

Erneuerbare Hilfe - für Ihre Gesundheit und für unseren Planeten.  
Pflegekräfte in Baden-Württemberg sind mit Strom aus  
Sonne und Wind unterwegs.  
Pflege für hier mit Energie von hier.

Wir alle machen  
Erneuerbare zur Tradition.

www.erneuerbare-zur-tradition-machen.de



# 62

### IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend  
für rasche Hilfe durch den Arzt  
oder den Rettungsdienst sein!

Der **BUND** Baden-Württemberg  
bietet in Radolfzell-Möggingen



ab 1. Juli oder später  
**Bundesfreiwilligendienst (BFD)**  
ab 1. September  
**Freiwilliges ökologisches Jahr (FÖJ)**

Details finden Sie unter [www.bund-bawue.de/jobs](http://www.bund-bawue.de/jobs)



### Verkäufer (m/w/d)

für unsere

**Spargel- und Erdbeerstände in Allensbach, Engen, Konstanz & Radolfzell ab April bis Juni in Voll-/Teilzeit gesucht.** Sie sind freundlich, zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter:  
**www.wassmer-spargel-erdbeeren.de** oder  
**bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de**

Tel.: 07633 / 39 65; Anrufzeiten: Mo. - Fr. 9-17 Uhr und Sa. 10-16 Uhr  
**Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen**





PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



## Photovoltaik

Jetzt bis zu 6 Module gratis

- ✓ 0% Mehrwertsteuer
- ✓ Regionale Handwerker
- ✓ Persönliche Ansprechpartner

Thüga Energie GmbH  
Industriestraße 9  
78224 Singen  
beratung@thuega-energie.de  
Telefon: 07731 5900-1600

**thüga**  
Energie  
*Energie kann mehr.*

## Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
Weierstraße 20  
78465 Konstanz-Dettingen  
Tel. 07533/9497710  
www.gartenforum.com

## Praxis Ottinger

Liebe Patienten, die Praxis bleibt vom 25.03.2024 bis 01.04.2024 wegen den Osterferien geschlossen.

# SUMMER GLOW

DEINE 30-TAGE CHALLENGE

UM FIT & VITAL IN DEN SOMMER ZU STARTEN!

### Was du bekommst?

- eine interaktive WhatsApp Gruppe
- Rezept-Pläne für deine Woche inkl. Einkaufsliste
- zusätzlich tägliche Rezept-Inspiration
- kurze und knackige Workouts für zuhause
- Daily Health-Paper mit Wissenswertem rund um das Thema Ernährung
- Tipps zu Entspannungsritualen und Schlafhygiene
- ein thematisch begleitendes Buch der Autorin Margot Ritzer
- eine exklusive Anwendung mit dem Slimyonik Bodystyler
- jede Menge Motivationsnachrichten für deinen Erfolg!

Start: 15.04.24

Preis: 89 €

**DU, nur fitter, vitaler & straffer!**

Du bist super motiviert und kannst es kaum erwarten durchzustarten?  
Dann sende uns eine kurze WhatsApp mit dem Stichwort

**„Summer Glow“**

und erhalte alle weiteren Informationen direkt auf dein Handy!

WhatsApp: +49 179 7990002

Diana Blöbel & Alica Horta | Im Loh 14 | 78465 Konstanz

# FRÜHLINGSERWACHEN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Verkaufsoffener langer Samstag

moden INSELBOUTIQUE stöffler

Stefanie Baier  
Pirminstr. 148a 78479 Reichenau  
Tel. 07534-7193  
moden-stoeffler@gmx.de

Mo, Di, Do, Fr 9.00 – 12.00  
und 14.30 – 18.00  
Mi, Sa 9.00 – 12.30